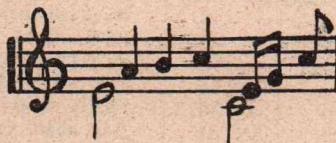


ВЪЗДЪРЖАТЕЛНИ ПѢСНИ



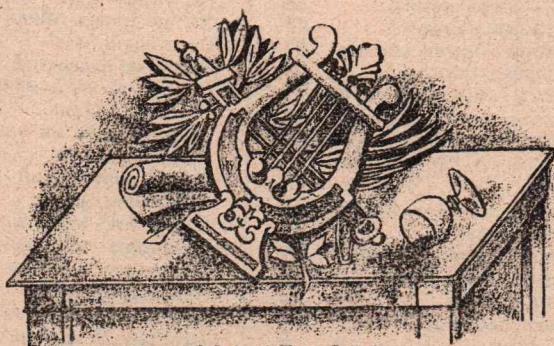
СЪБРАЛЪ И УРЕДИЛЪ

К. Т. БОЯДЖИЕВЪ,

— о издава: о —

Българский Въздържателенъ Съюзъ.

ВТОРО ИЗДАНИЕ



СОФИЯ 1908

Показалецъ на пѣснитѣ по азбука.

По първия ред.

Пъсни.	Пъсни.
Ако ний сме поканени	7
Боже нашъ, иий теб' се молвъ . . .	1
Бързайте, бързайте, вси на помощъ сега	26
Виното е присмѣвателъ (Антемъ) . . .	45
Върна цѣль да имаме (Данииловци)	9
Въздържание, славно име	13
Въздържатели сме	10
Вързанъ ли си въ похоти пътески . . .	4
Въстрембете състь грѣби	3
Гдѣ злоба, зависть, бой бѣсней?	25
Гласъ на радостъ и на пѣсни	48
Дай брате помощъ ти	14
Да рѣшимъ иий време е	36
Елате мили братия	31
Единъ злодѣй, голѣмъ нашъ врагъ	24
Елате съ насть приятели	11
За Бога, домъ, отечество	2
Къмъ васъ момичета	22
Малка сме дружинка (за дѣца)	16
Малки пѣтници сме (за дѣца)	18
Милый мой тате, сла у дома	6
На Бога уповаите вѣчно	39
На врѣдъ по градове, села	30
Най драго място на свѣта	46
Напиши на кръчмитѣ	27
Напрѣдъ въздѣржни дѣци	31
Не дѣй нохваща алкохолна чѣша . .	20
Не казявъ че виното....	35
Не ме кани съ чашата	28
Ний приятели сме вѣчни	37
Ний рѣшихме се вѣчъ	17
Пиянство кат' голѣмъ потокъ	12
Позивъ за въздѣржание	47
Противъ спиритнитѣ пitiя сме иие .	32
Пури или папироси тютюнь	29
Прѣзътози свѣтъ, свѣтъ мраченъ, чадо	21
Сама съмъ въ свѣтга, роднини нѣмамъ	42
Сѣка има надъ домаъ	28
Съ горѣсть плакете за падналий вашъ братъ	8
Съ примки е пъленъ тозъ животъ	41
Съ вино чашата налѣй	19
Тъзъ нощъ вѣнъ не ходи, драгий	40
У дома си, тозъ веднѣжъ честитъ дома	15
Чада трезвени станете	33
Чадото ми тъзъ нощъ дѣ е?	38
Чуйте силенъ гласъ	5
Щѣ стана да ида при отца си (Антемъ)	44

По предметитѣ.

Пъсни.	Пъсни.
Брате ела	4
Блестящата чаша	19
Бързайте	26
Виното е присмѣвателъ (Антемъ)	45
Връме е	36
Въздѣржатели сме	10
Възвание	31
Възвание къмъ момичета	22
Въздѣржателни корабъ	34
Вълнитѣ на виното	12
Въздѣржание	5
Гдѣ злоба, зависть, бой бѣсней?	25
Гласъ на радостъ	43
Дай наимъ успѣхъ	1
Данииловци	9
Домъ, миль домъ	46
Да се махне кръчмата	30
Дѣто спиртъ, тамъ и врагъ	27
Дѣ е твои синъ тъзъ нощъ?	41
Дѣ е чалото ми тъзъ нощъ?	38
Дѣрзай чадо, каки не щѣ	21
Единъ злодѣй, голѣмъ напѣтъ врагъ	24
За Бога, домъ отечество	2
Зговорна пѣсень	17
Любовъта прѣвъзхожда виното . .	32
Малки пѣтници (за дѣца)	18
Милый мой тате	6
На Бога уповаите	39
Нашата лозинка (за дѣца)	16
Не е за менъ	29
Не ме кани	28
Не отивай вѣнъ любезинъ	40
Не ще ниемъ вино	11
Опасностъ е	35
Оплачете падналий	8
Позивъ за въздѣржаніе	47
Походна пѣсень	3
Прѣпорецъ на въздѣржаніе	13
Сама въ свѣтга	42
Сласи умирающий	14
Смъртната чаша	20
Сѣка има надъ домаъ	23
Трезвенна дружина	37
Фѣртуната и бѣсътъ алкохоль . .	15
Чада трезвени	33
Ще захлупимъ чашата	7
Щестана да ида при отца си (Антемъ)	44

1. Дай намъ успѣхъ.

Губб. Ж. В. Е. Лакъ.

1. Боже нашъ, ний теб' се молимъ: Дай намъ ус-пѣхъ.

Кат. се тру—димъ да ра-бо-тимъ. Дай намъ ус-пѣхъ, Ти, мол- ба-та

2.

Тазъ молба ний ще повторимъ:
Дай намъ успѣхъ,
И съсь злого каг' се боримъ
Дай намъ успѣхъ.
Както на святитѣ въ дрѣвность,
Днесъ и намъ дай вѣра, ревностъ,
Дай намъ успѣхъ,
Дай намъ успѣхъ.

3.

Постоянно ще се молимъ:
Дай намъ успѣхъ,
И сърдечно ще работимъ,
Дай намъ успѣхъ;
Прѣчни непрѣодолими
Съ Тебе ще сѫ побѣдими,
Дай намъ успѣхъ,
Дай намъ успѣхъ.

2. За Бога, домъ, отечество.

Бързо 5/ж. В.Е. Лаку.

1. За Бога Домъ, Отечество, Дой-де-те да по-ложимъ Тамъ

на олтарътъ радостно Все що цѣнимъ и любимъ За Бога, благъ О-

тецъ на вси, За домъ най драго място, За мило ни о-те-че-

ство, За мило ни о-те-че-ство До край ще служимъ вѣр-но.

2. Другъ Богъ катъ оизи що умрѣ
За настъ на кръстътъ, нѣма.
Съ прѣчудна милость ни прие
Свой любезни чада,
За то ний Него всѣкога
Ще любимъ съ цѣло сърдце,
Къмъ Него отъ признателностъ (2)
Свой братъ паднаше ще дигнемъ.

3. О, Домъ! чудесно сбирище
На всичко мило, драго; —
Ти мирно, тихо жилище
И видѣло прѣславно!
Не ще забравимъ никога
Резъ имена любезни:
Баша, синъ, Майка, дъщеря (2)
За тяхъ ще бдимъ винаги.

4. И нашето отечество.

Земя намъ драга, мила,
Съ блага чудесни дарена
Е наша бъднина; —
Тукъ все приятно и добро
Расте и изобилва,
Пази я Боже отъ враза (2)
Тълесни и духовни.

5. За Бога, Домъ, Отечество.

Ще посветимъ ний себе,
Да служимъ, любимъ и крѣпимъ.
До край ще вѣрно пазимъ.
Прѣдъ Царьъ на вселената
Съ молба ще коленичимъ
И Нѣму слава, похвала(2)
Смиренно ще възносимъ.

3. Походна пѣсень

Прѣб. М. Т. Добропски

1. Въстриж-бе-те съсь тръ-би, За въздърж-ни ци-тѣ вси; Тѣ на вѣка-

Повтор.

дѣ въ свѣта Ще защи-тать правда-та. Ей-напрѣдъ, на прѣдъ с'пѣсеньта:

Ще владѣе прав да та! Ей, напрѣдъ с'пѣсеньта! Ще владѣе прав да та!

2. Правдата е наший щитъ,
Бойно поле — щѣлий свѣгъ;
Царь Ракия, наший врагъ,
Ще довършимъ ний до кракъ
Ей, напрѣдъ и пр.

3. Въ пахътъ тѣсень ний вървимъ
И не иш се отклонимъ,
Ний ще крѣпимъ младежката
И говоримъ честностъ.
Ей, напрѣдъ и пр.

4. Трезвеностъ е Царьъ намъ,
Тронъ му е наший станъ;
Все напрѣдъ ний ще вървимъ,
Знаемъ че ще побѣдимъ.
Ей, напрѣдъ и пр.

4. Брате, ела!

Първ. Ив. А. Поповски



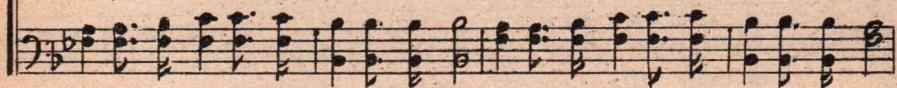
1. Вързанъ ли си вѣвъ по - хо - ти пътъски? Бра-те е - ла! Бра-те е - ла!



Бж. ди мѫжественъ и ги о - ста - ви! Бра-те е - ла, ей, е - ла!



Богъ, О-тецъ наший е благъ и мощнъ. Слушай какъ казва „е - ла те при менъ“



Рѣ - ши се - га, бж. дн ти дър-зно вѣнъ. Бра-те е - ла, ей е - ла;



2.

Грѣхъ произвожда все скърбь и бѣда
Брате ела, брате ела!

Новий животъ ти почни отъ сега ;
Брате ела, ей ела!

Мисли за тѣз' при огнището си
И за онѣзи въвъ домъ Бащинъ ти
Чрѣзъ всичко свято сега се рѣши,

Брате ела, ей, ела !

3.

Слабъ ли си ти брате? Богъ е любовь,
Брате ела, брате ела!

С'негъ вата помошь Той все е готовъ ;
Брате ела, ей, ела!

Съединени въ сърдца нек' вървимъ
Въ боять съ грѣхътъ, и да се не боимъ ;
Пай-послъ всѣкой врагъ ще побѣдимъ.

Брате ела, ей, ела :

5. Въздържание.

Пътб. Г. Чакалово

Бранч Айт.

1 Чуйте силенъ гласть Какъ приканва насть Отъ о - те - чес - тво - то ни: „Цъла -

та стра на „Ти - ча в' про пасть та: „Люгъти - ра - нинъ мъчи - вни. Вий пи -

ян - ство - то зав - часъ „Из - го - не - те вечъ отъ васъ Вий пи -

Вий пи - янството зав часъ , Из - го - не - те вечъ отъ

ян - ство - то зав - часъ „Из - го - не - те вечъ отъ васъ:

васъ зав - часъ

2.

„Пригответе се,

„Опълчете се

„Противъ този врагъ добрѣ!

„Нека вождътъ ви,

„Пълень съ благости,

Да царува всѣждѣ;

„А пиянството завчашъ

„Изгонете вечъ отъ васъ!“

3.

Безъ да се боимъ,

Ний напрѣдъ вървимъ

Противъ този врагъ заклѣтъ

Вѣрни, дѣрзостни,

Въвъ единство вси,

Ний вървимъ безъ страхъ напрѣдъ.

И пиянството завчашъ

Ще изгонимъ вечъ отъ насть.“

6 Милий мой тате.

Ив. А. Тюнджаевъ



1 Ми-лий мой тате, е - ла у до ма Близъ седмъ набижа-ва ча-сътъ Тазъ



за-рани на мама ти се обѣ-ща Да дойдешъ по раю у до - ма Безъ



о-гньъ, бѣзъ съвѣщъ и гладни сѣдимъ, Та ча-ка-ме да дой-дешъ ти, Че



ми-го-е боленъ Сто-янчо тазънощъ В'рж-цѣтъ на мама лѣ-жи. Е.





Повтор.

Чуй на дѣ-те-то гла - съть що се чу - ва у кръч-ма ио - щя! Ахъ

pp.

кой можи да стоян про-тивъ тазъ молба? Ей, мо-ля е - ла у до - ма. —

2.

Драги мой тате, ела у дома —
Часъть вече осемь стана,
И драгий Стоянчо е още по-злѣ,
Но той все за тѣбе е викаль.
Да, той е по злѣ, и мама каза,
Че скоро той ще да умре,
И тя ми поржча да кажа на теб'
Да дойдешъ завчашъ у дома.

Ела, ела и пр.

3.

Милый мой тате, ела у дома
Девять минава часъть,
А мама и азъ все безмѣрно пищимъ
Кат' уединенъ е тѣй домътъ.
О, ний сми сами, Стоянчо умрѣ —
Отиде въ небе у дома;
Но прѣди да тръгне отъ тукъ той каза:
„Кажи лека ношъ на татка“.

Ела, ела и пр.

7. Ще захлупимъ чашата.

Првв. Б. жа З. Е. Дако

Davidoffskaya

S.

F.

*Повтор.**Отъ S. do E.*

2.

И ако тѣ ни прѣлагатъ
Ракията лута
И сладко вино, ние ще
Захлупимъ чашата.
Ний ще захлупимъ и пр.

4.

Присмиватъ се пияници
И тѣмъ подобниятъ;
Но неврѣди, за вино ще
Захлупимъ чашата.
Ний ще захлупимъ и пр.

3.

Казуватъ ни че питие
Намъ дава веселба;
Съгласни не-сме възвъ това,
Захлупимъ чашата.
Ний ще захлупимъ и пр.

5.

Трудимъ се да надвивами
Въвъ нашата борба.
За спиртливи пития ще
Захлупимъ чашата.
Ний ще захлупимъ и пр.

8. Оплачъте паднали.

Прбб. М. Ф. Добролюбки

J. Reading

1. Съ горѣсть плачъте за падналий вашъ братъ, И тжжио запѣйтъ пѣсень

жа-лост-на. Тми сж пад-на-ли прѣдъ тозъ разо-ри-тель; Ри-дай-те за тѣзъ

мла-ди, Ри-дай-те за тѣзъ мла-ди, Ри-дай-те за тѣзъ мла-ди въ гробътъ сложені

1. Съ горѣсть плачъте за падналий вашъ братъ
И тжжио запѣйтъ пѣсень жалостна.
Тми сж паднали прѣдъ тозъ разоритель;
Ридайте за тѣзъ мла-ди,
Ридайте за тѣзъ мла-ди,
Ридайте за тѣзъ мла-ди въ гробътъ сложені.

2. Смѣртни болѣзни, жаленъ гласъ вѣсти врѣдъ,
А плачущи майки викатъ намъ „Напрѣдъ!“
Чуйте гласъ имъ, сърдцемъ съкрушиши,
Оплакватъ мили мла-ди (3)
въ гробътъ сложені.

3. Чуй какъ ни нудятъ, съ блага вѣсть да спешимъ,
И тѣй да прѣдваримъ горкнѧть стаканъ.
Всye ли ще е, вие безопаснi,
Да плачете за тѣзи (3)
въ гробътъ сложені?

4. Тѣхъ оплачъте, но посрѣдъ печали
Помните че кръстъ дава свобода,
Свои спаси ти отъ врагътъ жестокий.
Зашо зелени, мла-ди (3)
въ гробътъ да лежатъ?

9. Данайловци.

Прев. Божа В.Е. Лако

Р.Б. Блъз

Вър - на цъль да и - ма - ме Тър - до да сто - имъ;

Вси - гъ Да - на - и - лов - ци Днесъ да по - здра - вимъ.

Повтор.

Как - то Да - на - иль, ти Дър - зай да сто - ишь:

Самъ да и - машь вър - на цъль Самъ да я я - вишь

Много силни млякие
Губять правий пижъ;
С' Данайловците тъ
Никакъ не дружать
Както Данайль и пр.

3. Търси страшенъ исполнъ
Да ни разврати;
Ето, Данайль единъ
Храбро му надви.
Както Данайль и пр.

4. Виното е оизи врагъ,
Ще го победимъ;
Имаме помощникъ благъ;
Търдо ще стонъ.
Както Данайль и пр.

10. Въздържатели сме.

Пътев.?

Arthur S. Sullivan

1. Въздър-жа-те - ли сме, Чуй-те ни гла-са: Противъ ал-ко - хо-льть

Бо-римъ се се - га. Вра-гътъ ни е си - ленъ Ка-то ие-по-линь

Првтор.

Но съсъ Божия по-мошъ Ще го по-бъдимъ. Ей напрѣдъ друга-ри

Противъ ал-ко - хо-ль, Трез-вен - ни бж-до-те Ще го по-бъдимъ.

1.
Въздържатели ме,
Чуйте ни гласа:
Противъ алкохоль
Боримъ се сега.
Врагътъ ни е силенъ
Като исполнинъ.
Но съсъ Божия помошъ
Ще го победимъ
Ей напрѣдъ другари
Противъ алкоколь,
Трезвенинъ будете.
Ще го победимъ.

2.
Енжде исполнинътъ
Въ нашата земя!
Силно той царува
Въ цѣлата страна
Бива ли да сме ний
Негови слуги
И подъ знамето му
Ний да ходиме?
Ей напрѣдъ и пр.

3.
Нашата дружина
Въздържателина
Противъ исполнинътъ
Върно въстана;
Помотни ни брате
Въ нашата борба;
Ний напрѣдъ вървиме
Къмъ побѣдата.
Ей напрѣдъ и пр.

11. Не ще пиемъ вино.

Пръв

1 Е ла - те съ на съ при - я - те - ли За - дружи - но да вър - вимъ

Напит - ки о - пи - ва тел - ни Да не у по - трѣ - бимъ.

Повтор.

Во - да сту - де на ще пи - емъ , Сту - де на - та во - да

А ви - но ни - ко - га не щемъ Но всѣ - ко - га во - да.

1.
Елате съ насъ приятели
Задружно да вървимъ
Напитки опивателни
Да не употребимъ.
Вода студена ще пиемъ,
Студената вода,
А вино никога не щемъ
Но всъкога вода.

2.
На помощъ ний да притечемъ
На тѣзъ що бѣдсивуватъ,
Пиянниците да спасемъ
Отъ гибелния пѣтъ.
Вода студена и пр.

3.
Ей нѣка върни все да сме
Въ святата тазъ борба,
Усърдно да помагаме
На гѣзи въ слабостъта,
Вода студена и пр.

4.
Елате съ насъ приятели
Съгласно да вървимъ
С'дружини въздържателни
Грѣхътъ да побѣдимъ.
Вода студена и пр.

Прѣв.

Сало

12. Вълните на виното.

An. Walter Kilbridge

Сало

Повтор.

Прости, прости

1.

Лианство кат' голѣмъ потокъ
Съсила ти-сяши,
Съсь сълзи, съ кръвь дѣлата му
На врѣдъ сж писани.

О, Боже! никой освѣнь Теб'
Не може да го спре.
Прости сега ржката си
И отмакни го все.

2.

Като потокъ прѣлива то,
Удавя хилиди.

О, кой сега ще ги спасе
Отъ винските вълни?

О, Боже! никой и пр.

3.

Ти изворътъ му прѣсушки.
Потокъ развали,
За да прѣстанатъ вси здани
По всички тѣ страни.

О, Боже!, никой и пр.

13. Прѣпорецътъ на Въздържание.

Бѣл. М. И. Добровски

Р. Р. Bliss.

Въз - дър - жа - ние! Славно и - ме Чуй се по свѣ - тъгъ,

То ще мах - не теж - ко брѣ - ме И сма - ли грѣ - хътъ

Поэтъ.

Бра - ти, се - стри къмъ по - бѣ - да Нѣ - ка се стрѣ - мимъ,

Прѣ - по - ре-ицътъ се раз - вѣ - ва, Ний ше по - бѣ - димъ,

1.
Въздържаніе! Славно име
Чуй се по свѣтъгъ,
То ще махне тежко брѣме
И смили грѣхътъ.
Братя, сестри къмъ побѣда
Нѣка се стрѣмимъ
Прѣпорецътъ се развѣна
Ний ще побѣдимъ

2.

Братски съюзъ, Въздържаніе,
Дързостъ, все напрѣдъ!
До дѣ чуемъ туй хваленіе:
„Врагътъ е наядитъ.”
Братя, сестри и пр.

3.
Хилади ударени сѫ.
Страшенъ е врагътъ;
Виното все червентъ се,
Дави то свѣтътъ.
Братя, сестри и пр.

4.

Наворътъ му ще прѣсекнемъ
Врѣдомъ по свѣтътъ,
Ще работимъ до дѣ чумсъ
„Врагътъ е наядитъ.”
Братя, сестри и пр.

14. Спаси умирающий.

Чв. А. Пондкоровъ

William D. Doane

Дай брате помошь ти На у - ми - ра - ший, Грабни го съ милость отъ -
Скитни - ка по . жа - ли, Вдигни пад - на - лий, Спасть е пълень съ лю -

грѣхъ и отъ смѣртъ.

бовь, съ благодать. Съ помошь ти при - те - чи

На у - ми - ра - ю - ший Спа - сьтъ е мо - щенъ ей, Той ще спа - се.

1
Дай брате помошь ти
На умиращий,
Грабни го съ милость отъ грѣхъ и отъ смѣртъ.
Скитника пожали,
Вдигни падналий,
Спасть е пълень съ любовь, съ благодать.
Съ помошь ти притечи
На умирающий,
Спасть е мошень ей,
Той ще спасе.

2.
Тѣ скѣ прѣзирали
Сласа любезній,
Но той ги чака съ прѣчудна любовь.
Нуди ги прилѣжно.
Кани ги нежно,
Шомъ тѣ повѣруватъ, Той е готовъ.
Съ помошь и пр.

3
Тамъ въ дѣлбинитѣ на
Грѣшното сърдце
Чувства избрани спѣхъ, ти събуди;
Съ думи на благодать,
Съ дѣла на милость,
Сухото дѣрво пакъ плодъ да стори.
Съ помошь ти притечи и пр.

4.
Въ помошь ти дай ржка
Дѣлжностъ го иска,
Сила Господъ въ немощата ще даде.
Води ги въ тѣсній путь,
Води съ тѣрпѣніе.
Кажи на скитника: Спасть умрѣ.
Съ помошь ти притечи и пр.

18 15. Фъртуната и бъсътъ алкохоль.

Песен С.И. Ватчуевски
Българското Немското скопо.

Лонгъ С. Шарк

У до - ма си, тозъ веднъжъ честитъ домъ. Пъненъ се пиянецъ за - лю - а,

Дѣ го ча - ка - ха же - на и щер - ка, Кат' часа къмъ пол'нощъ прѣвалъ:

Тѣ го срѣщ - на - ха съ ве - че - ра тол - ла, Съ нѣжностъ, при домашния огнь,

А той съ у - дари и клѣтви гру - би, И испѣх - да ги съ бой на вънъ! "

Повин.

А фѣр - ту - на - та сви - рѣ - па, лю - та, Камъкъ пукаше въ поле и лѣсъ;

Тѣ - ка Цвѣта, съ май - чи - ца си клѣ - та: Жертва бѣ на алкохолни бѣсъ

1.

У дома си, тозът веднъжъ честитъ домъ,
Пъненъ се пиянецъ залюлъ,
Дъгъ то чакаха жена и щерка,
Катъ часа къмъ пол-нощ пръвалъ:
Тъгъ то сръщаха съ вечера топла,
Съ нѣжностъ, при домашния огньъ,
А той съ удари и клѣтки груби,
И испъхда ги съесь бой на вънъ!

А фъртуната свирѣпа, люта,
Камкъ пукаше въ поле и лѣсъ.
Тъйка Цвѣта, съ майчица си клѣта.
Жертва бѣ на алкохолний бѣсъ.

2.

Виното бѣ прѣтворило този
Мажъ пиянъ на безпощаденъ звѣръ,
Тозъ съпругъ бѣ станалъ хиена хищна,
А бащата клети, демонъ черъ:
И напраздно въ сиѣжната пустиня
Търсѣха тѣ завѣтъ и застой,
Майката безчувствена се люшка
Въ прѣспата за вѣчни си покой.

А фъртуната и пр.

3.

Цвѣта съ рѣвностъ почва да се моли,
Съ поглѣдъ жаловитъ къмъ небеса:
Мой небесний, другия мой татко,
Чуй на свойта дѣщера гласа
Прати ангелъ за водачъ на мама,
Отвѣтъ на молба ми подари,
Па и мене съ мама ти ловикай,
Отче нась и дѣтѣ прибери!

А фъртуната и пр.

4.

Съмва се, съпруга и бащата
Търси и намѣрва тамъ сама
Цвѣта вдѣрвена, анейна майка
Ангела завѣтъ вѣчъ у дома!
Изтрезнелия нещастникъ съ горестъ
Чу що като жаръ го попари:
„Мой небесний, другия мой татко,
Отче нась и дѣтѣ прибери!“

А фъртуната и пр.

16. Нашата лозинка (за дѣца).

Х. Т. Бодлесъвъ

1. Малка сме дружинка
На въздѣржността,
Нашата лозинка
Е трезвенността. (2)

2. Салъ вода ний пиемъ
Както птичките,
Весело и пѣемъ,
Както пѣятъ тѣ. (2)

3. Бистрата водица,
Тя отъ Бога е,
Мирна му главица,
Ней кой пие. (2)

Вино и ракия
Салъ сѫ за бѣда,
Тѣ сѫ проклетия
И ще сѫ всегда. (2)

17. Зговорна пъсень.

Прв. В. Чупровъ

Б. С. Уайл.

Ни рѣ - ших - ме - се вѣчъ, Туй прѣдъ цѣль свѣтъ гласимъ,

И на-прѣдъ вѣр - вимъ По сърд - ца сме ед - но.

Поблизор.

Ра - кий - ни ча - ши при ят - ни на глѣдъ Ний не щемъ,

ний не - щемъ, а ще ги раз-лѣймъ. О не - ка ги раз-

лѣ - емъ, ии - е ги не щемъ. Туй ще ви - на-

ги да дѣржимъ, Туй ще ви - на - ги да дѣр - жимъ.

2. Туй ще ни ѹ пъснента
Всички денъ, всъск денъ,
За всъгда въ свѣта
Въ пътя ни къмъ едемъ.
Ракийни чаши и пр.
3. Часи съ бистра вода
Какъ кристалъ що блѣщасть
По добри сѫ твъ
Отъ огъзъ съесь вино.
Ракийни чаши и пр.
4. Да направимъ залогъ
О, подайте ржцѣ
Бистра саль вода.
Да пиемъ за всъгда.
Ракийни чаши и пр.
5. О, кристална вода,
День и нощъ, день и нощъ
Тебъ ще пиемъ
Пъсни ще пѣемъ тебъ.
Ракийни чаши и пр.

18. Малки пѫтници (за дѣца).

Прѣод. Ж. Т. Б.

Сл. Ж. И. Бодаджевъ

Малки пѫтници сме Ходимъ, ходимъ, Пѫтници сме ходимъ На напрѣдъ.

Всинца ходимъ въ тѣсній путь, Бѣгаме отъ лошията, Малки пѫтници сме На напрѣдъ.

1.
Малки пѫтници сме
Ходимъ, ходимъ,
Пѫтници сме ходимъ
На напрѣдъ,
Всинца ходимъ въ тѣсній путь,
Бѣгаме отъ лошията;
Малки пѫтници сме
На напрѣдъ.

2.
Малки сме работници
Ний се трудимъ,
Малки сме работници,
Трудимъ се.
Ний не губимъ времето
Но се трудимъ ревностно,
Малки сме работници,
Трудимъ се.

3.
Малки сме юнаци
Ний се боримъ,
Малки сме юнаци
Боримъ се
Срѣщу всичкитѣ злини
Отъ кръчмари внесени;
Малки сме юнаци
Боримъ се.

4.
Малки Богомолци
Все съ надежда,
Малки Богомолци
Чакаме:
По добро отечество
Възвъ небесно жителство,
Малки Богомолци
Чакаме.

19 Блестящата чаша.

Прев. М. П. Фофровски.

Первый

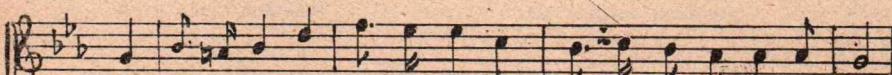


1. Съсъ ви - но ча - ша - та на лѣй. Прѣзъ не - я да се чер - ве - нѣй

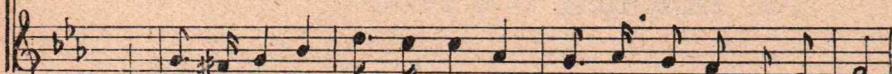
Второй



2. Стъканѣтъ съ вино? Не, о не! тукъ змѣй от - ро - венъ та - и - се



Рж - ка на вѣр - ность дай ми ти, И съ тъзи ча - ша по - твѣр - да



Врѣдъ о - тинь, пла - мѣкъ ди - ша той, Скѣрбъ но - си вѣвъ я - зи - кѣтъ свой.



Бле - стя - ща ча - ша на - пѣлни Рж - ка - на вѣр - ность дай,



Не щж на пѣл - на ча - ша - та Ни - то ще дамъ рж - ка,



Бле - стя - ща ча - ша на - пѣлни, Рж - ка на вѣр - ность дай.



Не щж на - пѣл - на ча - ша - та Ни - то ще дамъ рж - ка.

(пѣве първий)

3. Налѣй стъкана, — дай ржка,
Нектарна му е сладостта.
Ухае сладко, съ джхъ избранъ
Беселѣе има въ пълнъ стъканъ.
Блестяща чаша напѣлни }
Ржка на вѣрность дай. }
(пѣве вторий)

4. Ахъ, кат' че виждамъ нѣкаждѣ
Дѣте вѣвъ майчини ржци
Благонадеждно и добро

Да се отравя съ виното.

Нещж напѣлни чашата }
Нито ще дамъ ржка. }
{2

5. Дѣте добро? Ахъ спомнямъ си,
Това бѣхъ азъ въ дѣтински дни
Мень мама галеще; — сега
Стъканѣтъ пѣди ми скѣрбята.
Тогазъ налѣй го, ей налѣй, }
Налѣй и дай ржка. }
{2

(пътът втори)

6. Нещож, хвърля го настрана,
Да се излъй отровата;
Земи тъзъ бъла чашничка
Съ водица бистра, хладничка.
Тогава тъзъ напълъ вамъ азъ }
И давамъ ти ръка. }²

(пътът заедно)

7. Махнете виното завчасъ!
Отъ изворитъ ни щож азъ,
Шуртигъ тъ тихо, виждамъ ги,
Сега се радва майка ми
Да чашата на майка си
Напълнямъ давамъ ти ръка. }²

20. Смъртната чаша.

М. Бояджиевъ.

1. Не дъй по-хва-ща ал-ко-холна ча-ша, Че демонъ адски въ себе тя съ-държа
Мнозина щомъ отъ нея съ вкусили О-тровна съ змия тогазъ ис - пи - ли.

20. Смъртната чаша.

1. Не дъй похваща алкохолна чаша,
Че демонъ адски въ себе тя съдържа,
Мнозина щомъ отъ нея съ вкусили,
Отровна съ змия тогазъ испили.
2. Избъграй всъкога тъзъ смъртна чаша,
Че проклетия е за всѣка кѫща;
Ей, тутакси въвъ пропасть тя завлича
Всѣкъ който винаги къмъ нея тича.
3. Не гледай че виното червенѣе, —
Показва шаръ и сладко се то пие;
Испосиъ хапе кат' змия ехидна
И смъртно като василискъ ожили.
4. Виждъ, хиляди съ вечъ заразенитъ
Що вѣхнатъ, чезнатъ още въ младинитъ.
Ей, пожали душата си (беземъртия
И отхвърли тъзъ чаша смъртоносна.

21. Дързай чадо, кажи не щж.

Григорий Н. Зн. Барановъ

Эл. Р. Palmer

Презъ този свѣтъ, свѣтъ мраченъ чадо, По пожътъ му стрѣменъ, ви-сокъ,

Ще срешнешъ зло за всѣко младо Шо всж-дѣ тѣ - че кат' по - токъ;

Прѣ-ста-вя той на-мъ изглѣдъ гнусенъ. Желаніе за ло-ши нѣ - ша;

Но ти съсь сми-мъ гла-съ серио-зенъ Ка - жи му, ка - жи: азъ не щж!

Дързай дързай ча - до то-гасъ; Безъ страхъ ка-жи съ ясний си гла-съ:

то-гасъ, си гла-съ:

Махни се ти зло, въ тебѣ нѣма доб-ро, „Не щж те азъ, ира-за - те азъ!

Хора

2. Когато ти първъ пътъ ще тръгнешъ
Изъ този свѣтъ, ей свѣтъ трънливъ,
Пази се, за да се не пълзнешъ,
Все бдя богоязливи.
Измами блага ти ще срѣтенешъ
Отъ разни и красни иѣща;
Отъ тѣхъ пакъ да се не скрѣсенешъ
Но смѣло кажи: азъ не щѫ.
Дѣрзай, дѣрзай и пр.

3. Другаръ всѣгда ти вѣренъ имай
И нѣму все вѣренъ бдди,
Съсъ него участие земай
На всждѣ кждѣто вѣри;
Обаче щомъ той теб' ти каже
Да пиешъ спиртни лития;
Ти съ поголѣмъ гласъ, силонъ даже
Кажи му, кажи: азъ не щѫ!
Дѣрзай, дѣрзай и пр.

22. Въззвивъ къмъ момичета.

Пѣв. М. П. Добровски

Ан. Г. Е. Perkins.

1. Къмъ васъ мо- ми- че- та Е гла- сътъ ни Се - га по-

ка - на - та Прий- ме - те вий. Нек' почнемъ ра - бо - та Шо да - ва

чис - то - та Въ сърдце, въ домъ и народъ, Тѣй ка - нимъ аси .

The musical score consists of three staves of music in common time (indicated by '4'). The first staff starts with a treble clef, the second with an alto clef, and the third with a bass clef. The lyrics are written below each staff. The first staff contains the beginning of the song: 'Къмъ васъ мо- ми- че- та Е гла- сътъ ни Се - га по- ка - на - та Прий- ме - те вий. Нек' почнемъ ра - бо - та Шо да - ва'. The second staff continues with 'чис - то - та Въ сърдце, въ домъ и народъ, Тѣй ка - нимъ аси .'. The third staff concludes the melody with 'На всѣкъ родъ.'

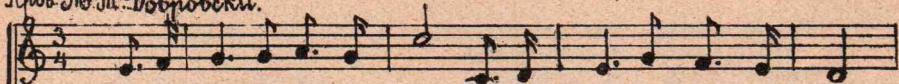
2. Съсѣмъ прѣзирами
Ний чашата.
Тя горестъ е, злени
На врѣдъ въ свѣтъ,
За туй дѣвици вси
Развѣйтѣ Знамето
И стїгай съмето
По тѣзъ страна.

3. Вамъ обѣщания
Поднасями
На божии слова
Основани:
Пиянство е порокъ
Шотрови всѣкъ народъ
А трезвееностъ — животъ
На всѣкой родъ.

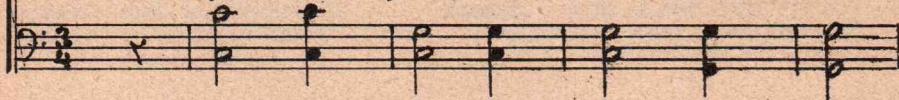
4. И васъ прители
Ний канимъ днѣстъ,
На помощь ви зовемъ
Съ приятень гласъ.
Въвъ тая свята цѣль
Богъ иска чаший дѣлъ,
Дан' отъ неое би сльзъ
Дарь върху наасъ.

23. Сънка има надъ домътъ.

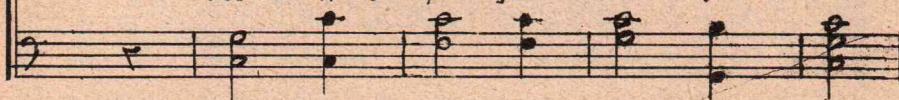
Проб. М. Т. Добропски.



1. Сън - ка и - ма надъ до - мътъ, мно - зи по - мра - ча - ва тя, —
2. И - ма зло въвътъзъ стра - на, то съ - си - пва хи - ля - ди,
3. И - ма врагъ въвътъзъ стра - на, той всъ - пи - ра цар - ство - то



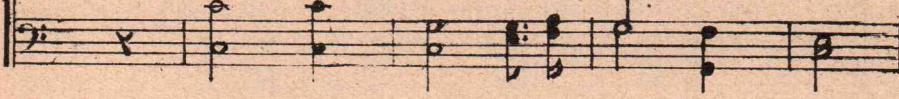
Ей да - же на дѣ - чи - ца - та прѣ - кра - ща смѣш - ки - тѣ;
За спа - менъ приходъ че - ловѣкъ у - би - ва бра - та си!
На Гос - по - да Христъ; за туй ста - не - те ра - дост - ио!



Скърбъ и ску - дость но - си врѣдъбри - бли - жа - ва - не - то
Жер - тва - та про - да - ва се отъ за - ко - но - да - те - ли,
И стро - шѣ - те ча - ша - та що за - плаш - ва до - мътъ ни,



Жал - но - май - ки - тѣ о - плак - вать рож - би си съ - си - па - ни.
Пра - шать тѣ об - ми - слен - но въ тъмни - ца - та не - щастни - ци.
Че на - вѣр - но сжд - ба и - де, Богъ е на прѣ - сто - лѣтъ си.



Повторение



Ни - е ти - ча - ме на по - мощь, всич - ки мла - ди, дѣр - зост - ни!



1. Сънка има наль домътъ, инози помрачава тя, —
 Ей даже на дѣчицата прѣкраща смѣшкитъ;
 Скърбъ и скудостъ носи врѣдъ приближаването ѹ,
 Жално Майкитъ оплакватъ рожби си съспани.
 Ние тичаме на помощь, всички млади, дързостни!
 Отъ нинѣ правдата ще пази домоветѣ ни.
 Ние идемъ, идемъ да се боримъ за правда, чистота,
 Съсъ знакъ сме привлекателенъ — синя лентичка.
2. Има зло въвъ тъзъ страна, то съсипва хиляди.
 За сраменъ приходъ чловѣкъ убива брата си!
 Жертвата продава се отъ законодатели.
 Прашать тѣ обмислено въ тѣмницаца нещастници.
 Ние тичаме на домошъ и пр.
3. Има врагъ въвъ тъзъ страна, той въспира царството
 На Господа Христа; за туй станете радостно!
 И строиште чашата що заплашва домътъ ни,
 Че наївно сѫдба иде, Богъ е на прѣстолътъ си.
 Ние тичаме на помощъ и пр.

24. ЕДИНЪ ЗЛОДѢЙ.

Ориг. К. Жу. Барасовъ

Э. М. Гранахан

Единъ злодѣй, голѣмъ нашъ врагъ, Съ сила мажка и вървежъ

Е стж-пиль той на сво-я кракъ, И тур-я въ редь свой планъ, кроежъ,

Съ голѣми крачки върви онъ В' ржка съ неви-димъ остьръ мечъ,

И гдѣт' се все-ли на-по-конъ Мрѣт-ви-ло па - да кат' отъ сѣчъ.

И гдѣт' се все-ли на-по-конъ

1.

Единъ злодѣй, голѣмъ нашъ врагъ,
Съ сила мажка и вървежъ
Е стж-пиль той на сво-я кракъ,
И тур-я въ редь свой планъ, кроежъ.
Съ голѣми крачки върви онъ
В' ржка съ неви-димъ остьръ мечъ,
И гдѣт' се все-ли на-по-конъ
Мрѣт-ви-ло па - да кат' отъ сѣчъ.

2.

Съ сила мажка върви той,
Съ голѣма гордость на напрѣдъ,
И съ цѣлий свѣтъ е вѣзъль въ бой
И ужасъ, страхъ всадилъ на врѣдъ.
Прочутъ познать на всѣкѣдѣ,
Оты гнусни, черни си дѣла,
Добра посрѣща нѣкаждѣ,
За него, о! не е била.

3.

Пиянство име щомъ се чуй
 Ил' образътъ му се съзръ,
 Въ човѣка страхъ ще да нахлуй
 И бѣга той кат' че ще мре.
 Не чуто зло е тозъ порокъ,
 На всѣдъ страхъ е той задалъ;
 Едигналь е той отдавна рогъ
 И много жерли е събрали.

4.

Распъръева той човѣшки трудъ,
 Изяжда всичкий му имогъ,
 И мож' ли неприятель другъ
 Да тури тежкъ такъвъ хомотъ?
 Внушава ужасъ, страхъ, раздоръ,
 Умраза, завистъ, клевета;
 Човѣка най-подиръ изоръ
 Направя тукъ да е въ свѣта.

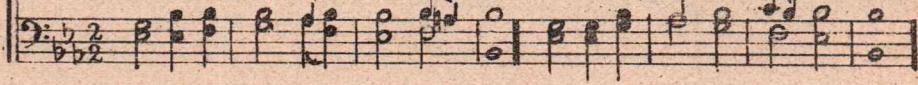
25. Гдѣ злоба, завистъ.

Ориг. Н.Хр. Йараковъ

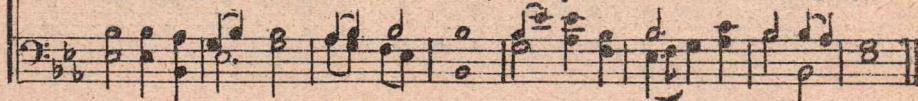
John Hatton



1. Гдѣ злоба, за вистъ, бой бѣснай, Убийство, кражба, лютостъ, бѣсь?



Не ли пиянство гдѣтъ влагадѣй, И лудостъ сѣе и несвѣсть?



1. Гдѣ злоба, завистъ, бой бѣснай,
 Убийство, кражба, лютостъ, бѣсь?
 Не ли пиянство гдѣтъ владѣй,
 И лудостъ сѣе и несвѣсть?

И махва всичко на страна,
 Съ вино поне снабденъ да е.

2. Гдѣ скърби, ревъ, дѣтишки плачъ
 И женски сълзи все текътъ? —
 Въвъ всѣкой домъ гдѣ кат' кликачъ
 Пиянъ баща е съдидалъ въ кѫть.

4. Та кой ли смей на тозъ порокъ
 Да каже вситѣ му дѣла?
 И кой ли мож' да намъ уроцъ
 Да спремъ утровна му стрѣла?

3. Не мисли той за домъ, храна,
 Едно му все потрѣбно е:

5. Напрѣдъ ти, Въздържаніе,
 Съесь твоя оствъръ Божий мечъ:
 Махви т'ва зло, страданіе
 И стига жжи, робство вѣчъ.

26. Бързайтe.

Прев. М. Г. Добревски.

Авт. J. В. Woodbury.

1. Бър-зай - те, бър - зай - те вси - на ло-мошь се - га' дъ - ви - ии,

из-зи пра-ща не-бес-ний ба-ща; И-ма мно-жес-тво скърбни, не-ша-стни

ду-ши. При-сът-ствие - то ви тъхъще да у-тъши, съсь ра - достъ

ще слу-шать благ'-въс-ти - е - то, Бързай-те, бързай-те, бър - зай-те.

2. Бързайтe, бързайтe съсь засмѣнни лица
Оъ грѣхътъ да избавите много сърдца,
Ваш'та пъсень, ей, пъсень на радость ще е
Кат' възвѣрнете нѣкое скитникъ момче,
Ще ви благославятъ родителитъ,
Бързайтe, бързайтe, бързайтe.

3. Бързайтe, бързайтe с'дързновеніе напрѣдъ,
Проповѣдайте вси Възържаніе на врѣдъ.
Съберете съсь васъ благороднитъ вси,
На отечество мило, добри дъщери,
За да възвѣстватъ прѣдсказаний день.
Бързайтe, бързайтe, бързайтe,

27. Дъто спиртъ, тамъ и врагъ. 31

Песен.

1 На - пи - ши на кръч-ми - тѣ, На тъм - ни - чни - тѣ вра - та,
и на би - ра - ри - н - тѣ. Туй що ис - ти - на е все:
„Дъто спиртъ” тамъ и врагъ.” Туй що истина е все: „Дъто спиртъ, тамъ и врагъ.”

1.

Напиши на кръчмитѣ,
На тъмничнитѣ врати,
И на биаринитѣ,
Туй що истина е все:
„Дъто спиртъ, тамъ и врагъ.”
Туй що истина е все:
„Дъто спиртъ, тамъ и врагъ”

2.

Напиши въ дукянитъ си
И на плочи каменни,
Напиши въ тетрадкитѣ,
Тамъ гдѣ гледатъ младите:
Дъто спиртъ и пр.

3.

Напиши въ законитѣ
Да се махнатъ кръчмитѣ,
Гласоподаватели
Нека пишатъ въ книжки си :
Дъто спиртъ и пр.

4

Напиши на църквата
И на всѣкоя врата,
Кой кат' мине да се спре
И съ вниманіе прочете:
„Дъто спиртъ, тамъ и врагъ,”
Туй що истина е все:
„Дъто спиртъ, тамъ и врагъ.”

28 Не ме кани.

Срнг. А. и К. Г. Бодалевъ

Песнь от Т. Р. Bliss

Solo

1. Не ме ка - ни съсь ча - ша - та, О - тро - ва и - ма въ не - я.

Ще съмъ най клетий въвъ свѣта Ко - га отъ не - я пи - я.

Повторение

Не ме ка - ни О - тро - ва и - ма въ не - я
Не ме ка - ни съсь ча - ша - та,

Не ме ка - ни О - тро - ва и - ма въ не - я.
Не ме ка - ни съсь ча - ша - та.

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Не ме кани съсь чашата,
Отрова има въ нея,
Ще съмъ най клетий въвъ свѣта
Кога отъ нея пия.
Не ме кани (съсь чашата,) }
Отрова има въ нея.</p> | <p>3. Ракия, бира ил' вино
Всѣгда съя проклетия,
Тъ изворъ съя на всѣко зло
И на сиромашия.
Не ме кани и пр.</p> |
| <p>2. Махни тъзъ чаша тамъ далечъ
Съсь туй червено вино
И никога не носи вѣчъ
На менъ баhusко пиво.
Не ме кани и пр.</p> | <p>4. Кога ми казва иѣкой пий
Съсь лързостъ ще му казвамъ,
Махни се клети, и върви,
Азъ не, -- не щж да вкусвамъ
Не ме кани и пр.</p> |

29 Не е за менъ

Х. Т. Балогашевъ

(По подражание на „Бисерътъ лъскъвъ“).

33

отъ начало

1. 1 Пу-ри и - ли па-пи - ро - си тю-тионъ Не е за менъ, не е за менъ
 2 Той тро-ви здра-ве-то ни съ нико-ти-нъ Не е за менъ, не е за менъ
 3 Той подно-вя-ва и чисти кръвъта; Той е за менъ, той е за менъ

3 Съ чистъ въздухъ Богъ е испълнилъ свѣта Не-го да дишаме дни — ноща

- 1 Пури*) или папирози тютюнъ
 Не е за менъ, не е за менъ:
 Той тро-ви здра-ве-то ни съ нико-ти-нъ,
 Не е за менъ, не е за менъ.
 Съ чистъ въздухъ Богъ е испълнилъ свѣта
 Него да дишаме дни — ноща;
 Той подно-вя-ва и чисти кръвъта;
 Той е за менъ, той е за менъ.
- 2 Бира, ракия, вино или ромъ
 Не сж за менъ, не сж за менъ:
 Тъ проклетия сж за всѣкой домъ:
 Не сж за менъ, не сж за менъ.
 Богъ е далъ чиста кристална вода,
 Ней да пиемъ ний даромъ всѣгда,
 Тя не привнеся тѣлесна врѣда;
 Тя е за менъ, тя е за менъ.
- 3 Пътъ, който води въ пиянство, развратъ
 Не е за менъ, не е за менъ:
 Той е на-врѣдъ съ кръвъ и съзли облѣтъ,
 Не е за менъ, не е за менъ
 Въ пътъ на трезвеностъ, на чистота,
 Има устѣхъ, радостъ и доброта;
 Този е пътъ, пътъ на мѫдростъта,
 Той за менъ, той е за менъ.

*) Пури сѫ голѣми цигари направени отъ цѣли листа тютюнъ.

ЗО Да се махне кръчмата.

Превод К.Т.Б.

С. І. Зимбал.

1. На връдъ по гра - до - ве. се - ла, Дѣ-ви-ци, момци и дѣ-ца


Е - ди - но - душ - но ви-катъ твъ: О, да се мах-натъ кръч - ми - твъ


Повтор.
 Ст - не - те вси въз - държни - ци Да, мах - немъ кръче ми - твъ.


Съсъ трез-вость и ста - ра - ни - е Ше мах - немъ кръч - ми - твъ.

2

За Бога, нашиятъ Творецъ,
 Въздигатъ бългий прѣпорецъ
 И викатъ твъ: зарадъ Христа
 „О, да се махне кръчмата“.
 Станете вси и пр.

4

И за отечеството си
 Въздържниците викатъ вси:
 За братство, миръ и доброта,
 „О, да се махне кръчмата“.
 Станете вси и пр.

3

За домътъ жилище на вси.
 Баша и майка и сестри,
 Ей, за домашна тишина —
 „О, да се махне кръчмата“.
 Станете вси и пр.

5

О, искуителю Христе,
 Да дойде царството Твое,
 Послушай нашата молба:
 „О! да се махне кръчмата“.
 Станете вси и пр.

31 Възвание.

чв. а. е. Кондакоровъ

1. Е ла-те ми-ли бра-ти я, Съглас-но да рѣ-ши-мъ Отъ вси спир-то ви
ни-ти-я Да-ле-чъ ни да стран-имъ. Да, тѣ сж крас-ни тѣ-й на гле-дѣ, Но при-чи-ни-я-ва-ть
стра-ше-нъ врѣ-дѣ, И слад-кия-тъ имъ си-ле-нъ вку-съ Ве-сѣ-къ до-мъ на-пра-вя пу-стъ.

1.

Елате мили братия,
Съгласно да рѣшимъ
Отъ вси спиртовни пития :
Далекъ ни да странимъ.
Да, тѣ сж красни тѣ-й на гле-дѣ,
Но причиняватъ страшенье врѣдъ,
И сладкиятъ имъ силенъ вкусъ
Всѣкъ домъ направя пусть

2.

Пиянство е най-зъль порокъ
У кой да е народъ,
Съсь кръвъ и сълзи катъ потокъ
Прѣлива този долъ
О, какъ най славни родове
И съ радостъ пълни домове
Отъ тазъ проказа вловени
Зълъ сж поразени!

3.

Я, вижте тозъ пияница
Съ ракия и вино
Ударенъ катъ съ гърмъвица,
Злощастенъ е зъло :

Безъ умъ и паметъ и pari
Покрътъ е съ люти удари,
Уваленъ грозно у кальта
Отъ пети до глава.

4.

И кѫщата му безъ покровъ
На паданїе клони ;
Запустель е вечъ домъ неговъ,
Върви прѣзъ мрачни дни,
Жена му бѣдна сирота,
Съ дрипи покрита челядъта,
Да просягъ хлѣбъ по кѫщигъ
Тукъ тамъ се скитатъ тѣ

5.

За туй о, всички разумни,
Елате задружно,
И съсь сърдца юнашки ний
Да викнемъ радосно :
„Махни се чащо тамъ далечъ,
Махни се ти, че нѣма вечъ
Да тя наблизимъ никога
Безъ нужда най-добра .

36 32. Любовъта прѣвъзхожда виното.

Прев. М. Узуновъ

Фн. Филипъ.

1. Противъ спирт - ни - твъ пи - ти я сме ни - е, Да зна - е то-

ва цѣлий свѣтъ, И - и - сусъ е нашъ вождъ въвъ та - зи бор - ба,

Повторение
Лю - бовъ - та му на - зи крѣ - пи. И - сусе въ тозъ животъ крѣ -

пи ни, всѣгда въ - държ - ни - ци ний да сме . И дай на нась

бла - го - дат - на - та во - да, Отъ тво - я из - воръ що - те - че,

2. Нашъта жажда ще гасимъ при извори
Шуртящи отъ бистра вода;
И сърдцата ни ще прѣтвори въ добри
Нежната любовъ на Христа.

Исусе въ тозъ животъ, и пр.

3. Самось трезвенъ животъ ни ще побѣдимъ
Вразитъ на нашата пътъ;
Една чаша студена вода да щемъ

На вси жадни въвъ този свѣтъ.
Исусе въ тозъ животъ и пр.

О Исусе, Ти свѣсти вси що страдатъ
И мржкъ въвъ пиянството си,
Обърни ги съсь благостта си къмъ Тебъ
За да станатъ чада твои.
Исусе въ тозъ животъ и пр.

33. Чада трезвенни.

37

К. Т. Бодловъ.

ш. ф. Шервин

1. Чада трезвенни станете, Събудете се отъ сънъ

И Бахуса изгонете Ето го във ваший станъ.

Повторение

Стига вече да търпите Зло пиянство между васъ,

Бързо вси се опълчете. И смахкте тозъ демонъ завчашъ.

1. Чада трезвенни станете,
Събудете се отъ сънъ
И Бахуса изгонете,
Ето го във ваший станъ
Стига вече да търпите
Зло пиянство между васъ,
Бързо вси се опълчете
И смахкте тозъ демонъ завчашъ.
2. Вий на Бога уповайте,
Той прѣдъ вази ще върви;
Въ името му распилвайте
Вси Бахуски ратници.
Стига вече и пр.

3. Все напрѣдъ, напрѣдъ вървете,
Вървии, крѣвки, трезвенни,
И съсъ смѣлост разрушите
Кръчмитѣ по вси страни.
Стига вече и пр.
4. Тѣй вси алкохолни примки,
Както прахът по поле,
Ще прѣмахнете юнашки,
Господъ ще владѣе все.
Стига вече и пр.

34. Въздържателния корабъ.

Бывш. М. Ж. Добропольский.

Ора Д. Банкей

1. На прѣдъ, въздържни дѣйци! Отъ страхъ не бой те се Ко - га - то

отъ ко-рабъти ви Лѣ-тягъ мо - ле - ни - я О - жи-дай-те съ вѣ -

се - лие Зо-ра-та и брѣ-гътъ; Въ платната ви е Божий дихъ,

Самъ Богъ е корм-чи - ять. На - прѣдъ, о ко-ра-бе, За-

прав - да ис - ти - на; Въ платната ти е Божий дихъ, Лиманътъ вижда

се, Въ платна - та ти е Божий дихъ, Ли-ма-нътъ виж-да се.

Подтак.

1. Напрѣдъ, въздържни дѣйци!
Отъ страхъ не бойте се
Когато отъ корабътъ ви
Лѣтять моления.
Ожидайте съ веселіе
Зората и бѣгътъ;
Въ платната ти е Божій дихъ.
Самъ Богъ е кормчіятъ.
Напрѣдъ, о корабе,
За правда истина;
Въ платната ти е Божій дихъ, }
Ліманъти вижда се. }
2.

Напрѣдъ, корабе пълень
Съ надѣїди и блага;
Святите древни ревностно
Та теглять къмъ бѣга.

Задъ тебе ижченци
Готови сѫ съ вѣнци,
Приѣдъ тебѣ грядущи вѣкове
Тя благославяѧ вси.
Напрѣдъ, о корабе и пр.

3. Напрѣдъ, цѣльта е свята,
Сполучва Богъ вѣтѣда;
Хвърчи ти смѣло по море
Прѣзъ гръмъ, градъ, буря, тма.
Дѣрай! зората иде,
Ліманъти твой ще е.
„Ей на! Корабътъ тукъ е вѣчъ“
Ехти съ веселіе —
Напрѣдъ, о корабе и пр.

35. Опасность е.

Бѣгъ. Сл.?

С. С. Димитров

1. Не каз - вай че ви - но - то Е свѣтло и чер - ве - но,
Че вку - сътъ му е сладъкъ, Че свѣт - ти кат' о - гь нътъ

1.

Не казвай че виното
Е свѣтло и червено,
Че вкусътъ му е сладъкъ,
Че свѣтъ кат' огньтъ.

3.

Не дѣй ходи ти чивга
Страстъта кѣдѣ върлува,
Отъ изворътъ на злото
Страни, а дръжъ доброто.

2.

Че въ ресторана ѹ чисто
И хубаво виното . . —
Опасность е предъ тебе,
Върни се надирѣ.



36. Врѣме е.

Прѣв. Си.?

1. Да рѣшимъ ний врѣ - ме е Ей се - га, ей се - га,
Да от - хвѣрлимъ брѣ - ме то дя - вол - ско, дя - вол - ско.
Безъ да се страхуваме Нѣ - ко - га, нѣ - ко га,
Да рѣшимъ ний врѣ - ме е Ей се - га, ей се - га.

1. Да рѣшимъ ний врѣме е
Ей сега, ей сега,
Да отхвѣрлимъ брѣмето
Дяволско, дяволско.
Безъ да се страхуваме
Нѣкога, нѣкога,
Да рѣшимъ ний врѣме е
Ей сега, ей сега.

2. Да рѣшимъ ний врѣме е,
Канять ни, канять ни,
Безъ да се смущаваме
Врѣчватъ се, врѣчватъ се
Да ни давать помощца
Нуждна намъ, нуждна намъ
Да рѣшимъ и пр.

3. Да рѣшимъ ний врѣме е,
Виждъ кръвята, виждъ кръвята
На убити хиляди
Въ кръчмата, въ кръчмата.
Викатъ тѣ съ нажаленъ гласъ,
Канять ви, канять ви.
Да рѣшимъ и пр.

4. Да рѣшимъ ний врѣме е,
До кога, до кога,
Радостни сж въ домъ дѣца
Мирни еж, мирни сж,
А пияния не миль
Е безъ домъ, е безъ домъ!
Да рѣшимъ и пр.

5. Да ръшимъ ний връме е,
Чуй гласть, чуй гласть,
На дъца и страждущи
Чуватъ се, чуватъ се.
Съ викътъ на вдовицата
До небе, до небе.
Да ръшимъ ний връме е
Ей сега, ей сега.

6. Да ръшимъ ний връме е.
Ей сега, ей сега,
Да отмахнемъ вси злнни
Внесени, внесени,
Отъ кръчмаритъ въ дома
Клетници! клетници!
Да ръшимъ ний връме е
Ей сега, ей сега.

37. Трезвена дружина.

Превод С.И.Ватракови

Запев Й.И.Балджиевъ

1. Ний при - я - те - ли сме въч - ни, Ний дру - га - ри сме сър - деч - ни,
Намъ жи - во - та не о - мръз - ва, О - бичъ ис крен - на ни свърз - ва,
О бичъ ис кренна ни свърз - ва Трез - - - - вен - на сме дру - жи - на.

2
Никой близкий си не мрази,
Злоба нѣма почва въ нази;
Намъ сърдцата съя открыти,
Та сме винаги честити: (2)
Весела сме дружина.

3
Скърбъ пиянци, окружава,
Радостта настъ придвижава;
Тѣхъ ги бѣдѫщето стрѣска,
Намъ надѣжда ясна блѣска: (2)
Трезвена сме дружина,

4
Виждъ природата красива,
Благодатно какъ разлива
Сладъкъ поривъ въвъ гърди ни
Благи мисли въвъ души ни: (2)
Весела сме дружина.

5
Ний странимъ отъ механата,
Пивний храмъ на сатаната;
Чаши съ бистрица си лѣтъ,
Чисти, трезви пѣши пѣтъ; (2)
Трезвена сме дружина,

38 Дъе чадото ми тъзъ нощъ?

Rev. R. Lovony

Прѣб. ?

1 Ча - до - то ми тъзъ ношъ дѣ е? Най ми - ло - то ча - до менъ
 2 Чи - сто бѣ то ка - то кри сталъ При-грѣ-щахъ го азъ съ лю - бовъ
 3 Ча - до мо - е, да мо-жехъ азъ Се - га да те ви - дя пѧкъ
 4 О, по - тѣр - се - те, мо - ля ви! Лю - без - ни ми синъ тъзъ ношъ
 5 Въ домътъ ми до - ве - де - те го Как - во - то би и да е

Туй що за ме - не радость бѣ И дарь мой миль скж - по - цѣнъ
 Ли - це - то и сърд - це - то му За мень бѣ - ха и - де - аль.
 Въ напрѣшна ху - бость, до - бро - та, На ма - ма си миль и драгъ
 И тъзъ му вѣсть ка - жѣ - те ви Че азъ го о - би - чамъ ощъ¹
 На деж - да слад - ка - ми є то, Мо - е у - тѣ - ше - ни - е.

Повторение

Дѣй ча - до - то ми тъзъ ношъ, Дѣй ча - до - то ми тъзъ ношъ! Азъ

го лю - бя, то зна - е то - ва. Дѣй ча - до - то ми тъзъ ношъ!

39 На Бога уповайте.

Преб.²

Р. В. Влк

1 На Бо - га у - по - вай - те вѣч - но. Съ любовь е пъль и си - ленъ е.

Вѣвъ и - ме - то му без - - ко - неч - но Би - чу - вай - те по - ро - ци - тв,

Поборение
На Бо - га пѣй - те, Той прѣдъ нась е: Съсъ Не - го ни сме мно - же - ство

Ей скро - цѣль свѣтъ ще вѣз - гла - ся: „За Бо - га Домъ; О - те - че - ство.

2 На Бога уповайте вѣчно,
Съ любовь е пъль, и силенъ е,
Вѣвъ името му безконечно
Бичувайте пороцитъ.

На Бога пѣйте, той прѣдъ нась е:
Съсъ Него ни сме множество;
Ей скро - цѣль свѣтъ ще вѣзглася:
За Бога, Домъ Отечество.

Дѣрзайте вси вѣздѣржни дѣйци
Въ борбата ви противъ грѣхътъ;
Искоренете вси пороци
Да не страдае вѣч' свѣтътъ.
На Бога пѣйте и пр.

3 Жени ридящи при гробътъ
Запѣйте съ радость днесъ и ви,
Отъ връскитѣ на алкохольтъ
Избавени сѫ вече тми.

На Бога пѣйте и пр.

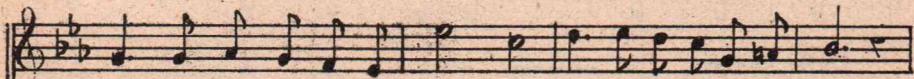
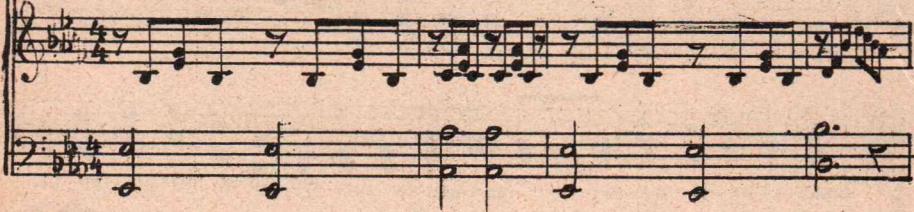
4 За правдата сторете място!
И пихъ на всѣкое добро;
Надъ настъ дигнете знаме свято,
„За Бога, домъ, отечество“.
На Бога пѣйте и пр.

40. Не отивай вънъ любезний.

Прил. И. С. Тондкоровъ

Р. С. Леони

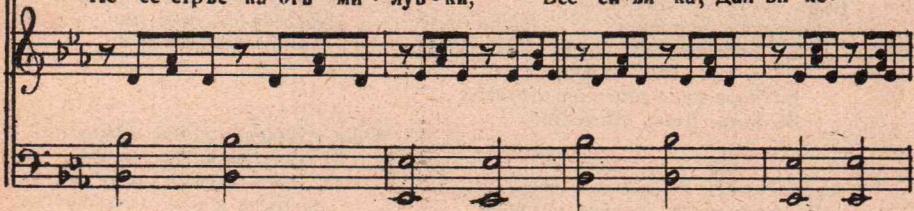
1. Тъзъ нощъ вънъ не хо - ди дра - ги; Не о - ста-вай ме са - ма,
 2. Ахъ, са - ма ме не о - ста- вай, Сърдце ми отъ страхъ трепти.
 3. Е - то теж - ки стъл-ки и - дать, Сил-но чу - ка се вра - та,



До - ма съ мен' си съ - ди дра - гий, Мен' е до-сад - но са - ма
 Стой до - ма си тъзъ нощъ, дра-гий, Съ радость, съ миръ ме испълни,
 Мжъ пиянь ми тв до - вли чатъ, Виждъ, лъжи той на - зе - ме!



А - ко ча - ша - та е сла - дка И дружи-на ве - се - ла
 Бо , же мой! Ахъ той из - ли - за Съ клетва луга на у - ста
 Не се стрѣс - ка отъ ми - лув - ки, Все си ви - ка; Дай ви - но!



Rit.

Все ще сто ри тво - я Слав - ка Да те рад-ва у до - ма.
 Кол-ко тежко азъ си тег - ля Отъ тазъ ча - ша ви-нен ска.
 Любовь-та мо - я, цв - лув - ки Из - чез- на-ха за - ед - но.

Хора

Не о - ти-вай вънъ лю-без - ний, Не о-ста-вай ме са - ма, мен' са - ма,

Не оти-вай вънъ любезний, не ходи.

стой дома.

Стой до - ма си тазъ нощь дра - - - гий Мен' е до-сад-но са - ма.

Стой до - ма си тазъ нощь драгий, стой дома.

41 Дѣ е твоя синь тъзъ нощъ?

Прев. И. А. Пондкоровъ

Д. К. Randall

1 Съ примки е пыленъ тозъ животъ, Съ грѣхъ и погибелъ, знамъ.

2 Пѣсни, о-ча-ро-ва тел-ни На ма-до-то у-хо,

3 Царски грабежи тамъ лѣстягъ; Ви-жду младитъ ду-ши

4 Тѣзъ ст҃жки нежни спрѣте ви Огъ ги-бел-ни-я пѣть,

Ро-зо-ви уст-ни, драгъ и-мотъ, Мла-ди-тѣ ка-нять тамъ.
 Удриягъ съ лажи по-зла-те-ни, Чез-не вѣчъ умъ доб-ро.
 Шо сж на прага въ тозъ животъ Буй-ни, не-о-спит-ни.
 Ви-на-ги чи-сти, ра до-стни, Да хо-дятъ въ ковъ жи-вотъ.

Май-ки, ба-щи, за-ли-са-ни Въ я-до-ве-и ра-скошъ,
 Гиз-да-ва майка си сѣ-ди Въ домъ съ красога блѣстяще,
 Съ дѣлкости тѣжки, нужди зли, Съ грижи за у-трѣ ощъ³
 Бдѣ тѣ ро-ди-те-ли съ врѣме До дѣ е синь ви ощъ

Въсе-бе дой-де те, виж - те ви,
Съ рѣдки и скъ пи сла - до - сти.—
Смутенъ баша - та, сънъ не спи,-
Чедо съ невин - ни умъ, сърд-це.—

Дѣ е синъ ви тазъ ношъ?
Дѣ е твой синъ гъзъ ношъ?
Дѣ е твой синъ тъзъ ношъ?
Дѣ е синъ ви тъзъ ношъ?

Хора

Дѣ, о дѣ е твой синъ тъзъ ношъ? Дѣ е твой синъ тъзъ ношъ:

Ры

Виждъ додѣ и - ма си - ла, мошъ, Дѣ е твой синъ тъзъ вошъ?

42 Сама въ свѣта.

Песн. К.Т. Бояджиевъ.

Песенъ отъ Уолтъ Уонгъ, Chr. D. Clark

Соло

1 Сама съмъ въ свѣта, Род-
2 Дойде про-лѣтъ-та, Пъ-

ни-ни нѣмамъ Ба - ща ми пи - янецъ, а ма-ма умрѣ! Азъ съмъ бѣдно яѣ-
ягъ птичкитѣ, Азъ слушамъ гласть, но съсъ скърбно сърдце. По поле цвѣтъ цвѣ-

те, съсъ плачъ и тѣ-ги Търся ма - ма съсъ пѣснички да мѣ приспи, Но
ти и хора вървягъ Но вѣч' майка ми не виждамъ изъ между тѣхъ. Но-

ти вѣч' лежи въвъ гробътъ студенъ. Ахъ! колко бѣ тьменъ и у - е-ди-
щесь сънувахъ, че тя приближи И ме пригърна съ нежность както прѣ.

нень. О - ти - де въ небе - то, — вечъ никой не е Тъй миль за менъ
 ди, У - смих - на се сладко и ме цв - лу - на „Спи ча - до”, ка -
 кат' ма - ми - но - то ли - че Ахъ, са - ма на свѣ - та, при ба -
 за „азъ те па - зя се - га”
 ща ли - янъ, О! Бо - же, съ милость по - глед - ни Ти къмъ менъ,
 Бо - же! сми - ли се, по ско - ро ме зе - ми Въ небе при Теб' и при майка ми

43. Гла́съ на радость.

Оти И.И.Б.

Гла́съ на ра́дость и на пе́сни Чу́е се по вси стра́ни,
 Где́то мома́ци и дѣви́ци Става́ть въз-държа́те́ли.
 О, е́ла-те съна́сь и пий-те Само́би́стра́та во́да,
 Часа́ съви́но от-хвърле́те, Тя е го́рьсть и оби́да.
 Трез-вен-ни́й жи-вотъ е ве-сель Здра-ве хубо́сть да-ва́тъ
 На тѣло́го е па-зи-тель. На ду́ша-та миръ, по-ко́й.

2 Съ колко радость много майки
Виждатъ чадата свои
На трапези, на разходки,
Чисти, трезвени, добри!
Тѣ по кръчми веч' не губягъ
Златно врѣме и пари
Въ домуъ рано се прибирать
Съ майка, татко и сестри.
Миръ и радость окружава
Гдѣ пиянство не владѣй,
Домъ народъ се облажава
Въ който нѣма тозъ злодѣй.

3 Плачъ и сълзи се иззапа
Отъ страждущитѣ сърца,
Гласъ на подвигъ ии призыва,
Гласъ отъ старци и дѣца:
Помощь дайте братя, сестри,
Да прѣмахнемъ тозъ демонъ,
Всички пития спиртливи
Да не влизатъ въ никой домуъ
Туй да сторимъ наши дългъ е
Къмго ближний, къмъ домуъ е
Да прогласимъ ний на всѣдѣ
Чистъ и трезвененъ животъ.

44 Ще стана да ида при Отца си.

Ще ста - на да и - да, ще ста - на да и - да, ще ста-на да и - да

при Отца — си и ще му ре - ка: От-че! От-че!

Съ-грѣ-ихъ на не - бе - то, Съгрѣнихъ на не - бе то и првдъ Те - бе,

првдъ Те-бе, И не съмъ вечно до - сто-енъ - да се наричамъ синъ Твой.

И не съмъ ве - че - до - сто - енъ - да се на - ри - чамъ синъ Твой.

45. Антемъ „Виното е присмѣвателъ“
С.Е.Леопольд.

Древ. Ж. П. Б.

С. Е. Леопольд

Соло Басо

Ви но то е ири смѣ вателъ и ра-ки та кра-мол-ни-ца, Ви но то е присмѣвателъ

Аккомпаж.

и раки га, крамолница, И койго се завлича отъ тѣхъ не е благоразуменъ.

Пѣнъ хоръ

Ви но то е при смѣ вателъ ти ра-ки та кра-мол-ни-ца

Дуетъ.

И кой то се за-вли-чев отъ тѣхъ не е bla го-разу-менъ. Не вку-свай туй чер-

ве - во ви - ио, Из-бѣг-вай ви-на - ги отъ не - го. Вижд-хи-ли - ди е

Квартетъ

по - гу - би - ло За то не при -бли - жа вай го. . Не се льс -кай отъ

кра-сний му шаръ, То не до - на - ся bla-гость и миръ, А бѣдность, болесть

бой и раз-доръ Ви-но - то св - е тѣхъ безъ раз-боръ. Ви-но-то е

при-смѣ-ватель и ра-ки-та кра-мол -ни-ца, И

кой-то се за-вли - ча отъ тѣхъ не е bla - го - ра - зу - менъ.

Господи, бжди милостивъ < > Номагай имъ да
къмъ вси пи-я-зи-ци, бждѣтъ трез-вен-ни

46. ДОМЪ МИЛЬ ДОМЪ.

Тръб.?

1 Най дра - го мѣ сто на свѣ - та Е домъ, мой домъ.
Най дра - го мѣ - сто на свѣ - та Е домъ, мой домъ.
Зе - мя же - ла - тел - на свя - та Е домъ, миль домъ
Зе - - ми же - ла - тел - на свя - та Е домъ, миль домъ
Тамъ гдѣ всич - ко е лю - бе - но, Тамъ гдѣ вси ед - но сж вѣрно,
Нѣ - ма мѣ - сто тый bla -жен - - но Кат' домъ, мой домъ.

Отъ Начала до Е

1

Най драго мѣсто на свѣта
Е домъ, мой домъ.
Земя желателна свята
Е домъ миль домъ.
Тамъ гдѣ всичко е любезно,
Тамъ гдѣ вси едно сж вѣрно,
Нѣма мѣсто тый блаженю
Кат' домъ, мой домъ.
Най драго мѣсто на свѣта
Е домъ, мой домъ,
Земя желателна свята
Е домъ, миль домъ.

2

Да любя и цвия азъ знамъ
Мой домъ, миль домъ.
Съ очи любовни азъ гледамъ
На домъ, мой домъ.
Тамъ е райтъ на земята,
Тамъ любовь е веч' зората,
О, блаженство на живота
Въвъ домъ, мой домъ.
Най драго мѣсто на свѣта
Е домъ, мой домъ
Земя желателна свята
Е домъ, миль домъ.

47. Позивъ за въздържание.

55

Тръб. С. К. Ватраковски.

The musical score consists of three staves of music. The first two staves are in common time (indicated by '2:4') and the third staff is in 3/4 time. The key signature is A major (one sharp). The lyrics are written below the notes. There is a section titled 'Повторение' (Repetition) starting on the third staff.

Позивъ за въздържание.

По-зи-ватъ за въз-дър- жа- не Бу-ди въ ме не новъ ламтежъ;
Мошь ми влива и на дъжда Жиз-не-ра- достенъ стремежъ.

Повторение.

Чуй тозъ гласъ, ве-сель гласъ На въз-държнитѣ всѣгда;
Чуй тозъ гласъ ве-сель гласъ На по-бъ-да, сво-бо-да!

1 Позивъ за въздържанье
Буди въ мене новъ животъ;
Мошь ми влива и надѣжда.
Жизнерадостенъ стремежъ,
Чуй тозъ гласъ, братски гласъ,
На въздържните всѣгда;
Чуй тозъ гласъ, братски гласъ,
На побѣда свобода.

2 Скърби за менъ вски въренъ,
Миль роднина и другаръ,
Че на алкохола робъ съмъ
У безбожния кръчмаръ,
Чуй тозъ гласъ и пр.

3 Стига робството пиянство
Тежкий, срамний му хомотъ,
Съ Бога отъ днесъ ще живѣя
Чистъ и трезвененъ живѣсть
Чуй тозъ гласъ, и пр.

4 Хайде, брате, съ тѣзъ другари
Срѣщу злого да вървимъ;
Други сж го побѣдили,
И ний ще го побѣдимъ
Чуй тозъ гласъ, и пр.

